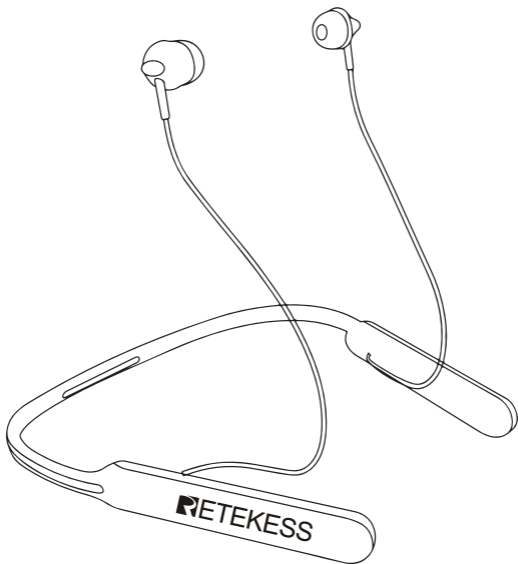


# RETEKESS



**TR108**

Bluetooth FM Radio

**User Manual**

# CONTENT

Product Overview-----	01
Operating Instructions-----	01
Keys Operation Guide-----	02
Specification-----	02
Packing list-----	03
Warning-----	03

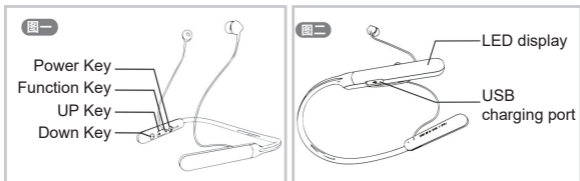
**FR:07-12**

**DE:13-18**

**IT:19-24**

**ES:25-30**

## 1.Product Overview



## 2.Operating Instructions

### 1.Power on/off

Press and hold the Power Key for about 3s to power it on or off. The default setting is to enter Bluetooth mode while power it on.

### 2. Bluetooth mode

A. Pairing: the default setting is to enter Bluetooth mode while power it on. There is "bL" shows on the display, choose the Bluetooth name: RETEKESSE, it will automatically enter pairing state

B. Answer phone call: short press the Function Key when a call comes in

C. Hang up the phone call: short press the Function Key again to hang up the phone call

D. Reject the call: continuously press the Function Key twice

E. Switch songs: press UP key to switch to next song, press DOWN key for the previous song

F. Play/pause: when playing the music, press Function Key to pause, press the Function Key again to play.

### 3. FM radio mode

The default setting is Bluetooth mode, short press Power button to enter FM radio mode.

A. Automatic station search: long-press the UP or DOWN key to automatically search for radio stations

B. Manually adjust the frequency: short press UP or Down key to change the radio frequency

C. Store station: long-press the Function Key until you hear a beep, the frequency on the display will flash 3 times, the current radio station is stored successfully.

D. Quick play the stored station: press Function Key to automatically jump to the stored station

E. Preset station number: only one

### 4. Volume

A. In the Bluetooth working mode, press UP or Down key to increase or decrease the volume

B. In the FM radio mode, press UP and Down key together, the volume sign will

shows on the display, then press UP or Down key to turn up or turn down the volume

5. Mono/Stereo mode In the FM radio mode, press and hold UP and Down key together to switch Mono and Stereo mode. The default setting is Mono mode (-st). (st) stands for stereo

#### 6. Charging

Using the USB cable that included in the package, and connect a DC 5V 0.5A adapter to charge the radio.

7. Battery level display It uses "0-100" numbers for battery level, in the Bluetooth working mode, press Function key will display the battery level. And the battery

### 3.Keys Operation Guide

Key	Bluetooth Mode	FM Radio Mode
Power Key	Short press to change working mode Long-press to power it on/off	Short press to change working mode, Long-press to power it on/off
Function Key	Play/Pause Answer/Reject Call	Long-press to preset radio station, Short press to quick play the store station
UP Key	Short press to increase the volume, Long-press to select the next song	Short press to increase frequency, Long-press for automatic station search upward
Down Key	Short press to decrease the volume Long-press to select the next song	Short press to decrease frequency, Long-press for automatic station search backward

### 4.Specification

NO	Projet	technical parameters
1	Bluetooth version	V5.0
2	Working time	about 16h (in the Bluetooth mode)
3	Charging duration	about 2-4 hours
4	Input power	DC5V 500mA
5	Frequency range	50-108MHZ
6	Charging port	USB micro
7	Speaker	10mm 32Ω 10MW

## 5.Packing list

NO	product name	quantity
1	TR108 Bluetooth Neckband FM Radio	1
2	Earbud	3 pairs
3	Charging Cable	1

## 6.Warning

- 1.Please use a DC 5V charger to avoid damage to your earphones
- 2.Do not disassemble or modify the earphone for any reason, otherwise it may cause the earphone to malfunction or burn, electronic breakdown or even complete damage to the product3.This product has a built-in rechargeable lithium-ion battery. It is forbidden to disassemble, squeeze or throw into fire. If severe swelling occurs, please stop using it.
- 4.If the headphone automatically shuts down due to insufficient power, please charge it in time. If not, it may cause the headset to fail to charge normally.
- 5.Do not place the item in an environment where the temperature is too low or too high (below -20 C or above 45 C )
- 6.Do not use it in flammable and explosive environments (such as gas stations, gas stations, steam rooms, etc.)
- 7.Do not use it under thunderstorms. Thunderstorms can cause the device to work abnormally.
- 8.Due to the different use environment of the device, the charging time and use time may vary depending on the use situation
- 9.Due to the characteristics of Bluetooth earphone, electromagnetic interference may cause the connection to be interrupted

## RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE



Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and rf energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.

## Local Government Regulations

When radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Reteless radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Reteless user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

## **Unauthorized modification and adjustment**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

## **FCC Requirements:**

•This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

•(If applicable) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **CE Requirements:**

•(Simple EU declaration of conformity) Henan Eshow Electronic Commerce Co.,Ltd declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

•Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that in the European Union, all electrical and electronic products, batteries, and accumulators (rechargeable batteries) must be taken

to designated collection locations at the end of their working life  
. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.  
Dispose of them according to the laws in your area.



### IC Requirements:

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### RF Warning Statements

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.  
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

### RF Exposure Information(if appropriate)

- DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio, and the antenna gain shall not exceed the specified gain by the manufacturer declared.
- To avoid interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so.
- DO NOT operate the transmitter in areas that are sensitive to electromagnetic radiation such as hospitals, aircraft, and blasting sites.

### Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

### Protect your hearing:



**ADVERTENCIA**

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear
- Use careful with the earphone maybe possible excessive

sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect. tener un efecto acumulativo. effect. tener un efecto acumulativo.



### Approved Accessories

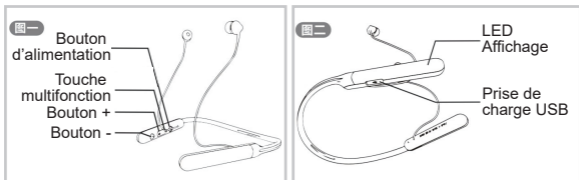


**ADVERTENCIA**

- This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Reteless accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations.
- For a list of Reteless-approved accessories for your radio model, visit the following website: <http://www.Reteless.com>



## 1. Schéma du produit



## 2. Instructions d'opération

1. Allumer/éteindre : Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation plus de 3 secondes pour allumer, appuyez longuement à nouveau pour éteindre. Le mode Bluetooth est entré par défaut lorsqu'il est allumé.

2. Mode Bluetooth: ① Appairage : il passe en mode Bluetooth par défaut lorsqu'il est allumé, l'écran affiche BL et le nom de l'appareil d'appariement : RETEKESSE, il entre automatiquement dans l'état d'appariement. ② Répondre à l'appel : lorsqu'un appel, appuyez brièvement une fois sur le bouton multifonction pour répondre à l'appel. ③ Raccrocher l'appel : après avoir répondu à l'appel, appuyez brièvement une fois sur le bouton multifonction pour mettre fin à l'appel. ④ Rejeter l'appel : double-cliquez sur le bouton multifonction pour rejeter l'appel. ⑤ Changer de chanson : appuyez longuement sur la touche « + » ou « - » pour lire la chanson suivante ou précédente. ⑥ Lecture/Pause : lors de la lecture de musique, appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour faire une pause, appuyez à nouveau brièvement pour lire la musique.

3. Mode FM radio: Il passe en mode Bluetooth par défaut lorsqu'il est allumé. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour passer en mode FM. ① Recherche automatique des stations : appuyez longuement sur la touche « + » pour rechercher des stations de radio vers le bas, et appuyez longuement sur la touche « - » pour rechercher des stations de radio vers le haut. ② Réglage manuel : appuyez brièvement sur la touche « + » ou « - » pour régler manuellement la chaîne. ③ Enregistrer la station : appuyez longuement sur le bouton multifonction, vous entendrez l'effet sonore de l'invite, le numéro sur l'écran clignotera 3 fois et la station actuelle sera enregistrée. ④ Prendre une station : appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour prendre une station. ⑤ Nombre de stations mémorisées : mémoriser 1 station.

4. Réglage du volume : En mode Bluetooth, appuyez brièvement sur la touche "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer le volume. En mode radio, appuyez brièvement sur les touches "+" et "-" en même temps, lorsque le volume est affiché, appuyez à nouveau brièvement sur la touche "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer le volume.

5. Commutateur mono/stéréo : En mode FM, appuyez longuement sur les

touches "+" et "-" pour basculer entre stéréo et mono. Le casque est par défaut en mono (-st) et st est stéréo.

6.Méthode de charge: Utilisez un câble de chargement USB pour charger (adaptateur secteur 500mA DC 5V recommandé ).

7.Affichage de la puissance : : La quantité électrique est affichée en chiffres "0-100". En mode Bluetooth, appuyez sur la touche de fonction pour afficher le niveau de la batterie ; l'écran affiche le niveau de la batterie une fois lorsqu'il est éteint. (Remarque : la puissance affichée est à titre indicatif uniquement, sous réserve d'une utilisation réelle.)

### 3.Guide d'utilisation des touches

Touche	Mode Bluetooth	Mode FM radio
Bouton d'alimentation	Appuyez brièvement pour changer de mode, Appuyez longuement pour allumer ou éteindre	Appuyez brièvement pour changer de mode Appuyez longuement pour allumer ou éteindre
Touche multifonction	Lecture/Pause Répondre/Raccrocher l'appel	Appuyez longuement pour enregistrer Appuyez brièvement pour Prendre une station
Bouton +	Appuyez brièvement : volume + Appuyez longuement : chanson suivante	Appuyez brièvement pour augmenter manuellement la fréquence Appuyez longuement pour recherche de stations vers le bas
Bouton -	Appuyez brièvement : volume - Appuyez longuement : chanson précédente	Appuyez brièvement pour réduire la fréquence manuellement Appuyez longuement pour recherche de stations vers le haut

### 4.Guide d'utilisation des touches

NO	Projet	Paramètres techniques
1	Version Bluetooth	Version 5.0
2	Heures de fonctionnement	Environ 16 heures (mode Bluetooth)
3	Temps de charge	Environ 2-4 heures
4	Puissance d'entrée	DC5V 500mA
5	Gamme de fréquence FM	50-108MHZ

6	Port de chargement	USB Micro
7	Spécifications des haut-parleurs	10mm 32Ω 10MW

## 5. Liste d'emballage

NO	Nom du produit	Quantité
1	Écouteurs sans fil	1
2	Casquette casque	3 paires
3	Câble de charge	1

## 6. ATTENTION:

1. Veuillez utiliser un chargeur DC 5V pour éviter d'endommager vos écouteurs.
2. Ne démontez ni ne modifiez le casque pour quelque raison que ce soit, sinon cela pourrait provoquer un dysfonctionnement ou une brûlure du casque, une panne électronique ou même un endommagement complet du produit.
3. Ce produit a une batterie lithium-ion rechargeable intégrée. Il est interdit de démonter, d'installer, de serrer ou de jeter au feu. En cas de gonflement important, ne continuez pas à l'utiliser.
4. Si le casque s'éteint automatiquement en raison d'une alimentation insuffisante, veuillez charger le casque à temps dans les 30 jours suivant la mise hors tension. Si le casque n'est pas chargé à temps, le casque peut ne pas être chargé normalement.
5. Ne placez pas l'appareil dans un environnement où la température est trop basse ou trop élevée (inférieure à -20°C ou supérieure à 45°C).
6. N'utilisez pas ce produit dans des environnements inflammables et explosifs (tels que les stations d'essence, les stations-service, les salles de Vapeur, etc.).
7. Ne l'utilisez pas en cas d'orage, car les orages peuvent entraîner un fonctionnement anormal de l'équipement et augmenter le risque de coups de foudre.
8. En raison de l'environnement d'utilisation différent du casque, le temps de charge et le temps d'utilisation peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation.
9. En raison des caractéristiques des casques Bluetooth, des interférences électromagnétiques dans la zone peuvent provoquer une interruption de la connexion.
10. En fonction de la nature de la technologie sans fil, lorsque l'appareil exécute la fonction d'affichage et transmet le signal sonore Bluetooth en même temps, il peut y avoir un "retard" dans le signal audio et le signal vidéo, c'est-à-dire que le son est hors de synchroniser avec l'image.
11. L'utilisation prolongée d'écouteurs à un volume élevé peut entraîner des dommages permanents à votre audition. Veuillez faire attention à la sécurité routière.

## EXPOSITION AUX ÉNERGIES RF ET GUIDE DE SÉCURITÉ DES PRODUITS



Avant d'utiliser cette radio, lisez ce guide qui contient des instructions de fonctionnement importantes pour une utilisation en toute sécurité et une prise de conscience et un contrôle de l'énergie RF pour la conformité aux normes et réglementations applicables.

### Règlements du gouvernement local

Lorsque les radios sont utilisées en raison de l'emploi, la réglementation du gouvernement local exige que les utilisateurs soient pleinement conscients et capables de contrôler leur exposition pour répondre aux exigences professionnelles. La sensibilisation à l'exposition peut être facilitée par l'utilisation d'une étiquette de produit orientant les utilisateurs vers des informations spécifiques de sensibilisation des utilisateurs. Votre radio Reteless a une étiquette de produit d'exposition aux RF. De plus, votre manuel d'utilisation Reteless ou un livret de sécurité séparé comprend les informations et les instructions d'utilisation nécessaires pour contrôler votre exposition aux RF et pour satisfaire aux exigences de conformité.

### Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur accordée par les services de gestion de la radio du gouvernement local à utiliser cette radio et ne doivent pas être effectuées. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur ne devraient être effectués que par ou sous la supervision d'une personne certifiée techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et les réparations de l'émetteur dans les services mobiles et fixes terrestres privés, comme certifié par une organisation représentative de l'utilisateur de ceux-ci. prestations de service.

Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'autorisation de l'équipement des services de gestion radio du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles

### Exigences FCC:

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
  - (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
  - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

### Exigences CE:

- (Déclaration de conformité UE simple) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED

2014/53 / UE et de la directive ROHS 2011/65 / UE et la directive DEEE 2012/19 / UE; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

•Disposition

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur votre produit, documentation ou emballage vous rappelle que dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs (piles rechargeables) doivent être apportés aux lieux de collecte désignés à la fin de leur vie professionnelle. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois de votre région.



### Exigences IC:

Appareils radio exempts de licence

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Déclarations d'avertissement RF

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

### Informations sur l'exposition aux RF

- N'utilisez PAS la radio sans une antenne appropriée, car cela peut endommager la radio et peut également vous amener à dépasser les limites d'exposition RF. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour une utilisation avec cette radio, et le gain d'antenne ne doit pas dépasser le gain spécifié par le fabricant déclaré.
- Pour éviter les interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux sont affichés pour le faire.
- N'utilisez PAS l'émetteur dans des zones sensibles aux rayonnements électromagnétiques tels que les hôpitaux, les avions et les sites de dynamitage.

## Évitez les risques d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

### Protégez votre audition:



**WARNING**

- Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail.
- Augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.
- Baissez le volume avant d'ajouter un casque ou une oreillette.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou des écouteurs à volume élevé.
- Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille
- Utilisez avec précaution les écouteurs, peut-être une pression sonore excessive des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive

Remarque: une exposition à des bruits forts provenant de n'importe quelle source pendant de longues périodes peut affecter temporairement ou définitivement votre audition. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faudra de temps avant que votre audition ne soit affectée. Les dommages auditifs dus au bruit fort sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.



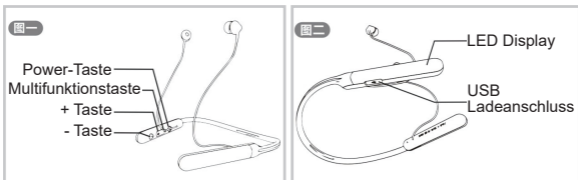
### Accessoires approuvés



**WARNING**

- Cette radio est conforme aux directives d'exposition RF lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Reteless fournis ou conçus pour le produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives d'exposition aux RF et peut enfreindre les réglementations.
- Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Reteless pour votre modèle de radio, visitez le site Web suivant: <http://www.Reteless.com>

## 1.Übersicht der Produkte



## 2.Anleitung

1. Ein-/Ausschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten, und drücken Sie es erneut lange, um es auszuschalten. Es wechselt standardmäßig in den Bluetooth-Modus, wenn es eingeschaltet ist.

2. Bluetooth-Modus: ①Pairing: Rufen Sie beim Einschalten standardmäßig den Bluetooth-Modus auf, der Bildschirm zeigt bL, den Namen des gekoppelten Geräts: „RETEKESS“ an und es wird automatisch in den Pairing-Zustand geschaltet. ②Anruf annehmen: Drücken Sie bei einem eingehenden Anruf einmal kurz auf die Multifunktions-taste, um den Anruf anzunehmen. ③Anruf auflegen: Nachdem Sie den Anruf entgegengenommen haben, drücken Sie einmal kurz auf die Multifunktions-taste, um den Anruf zu beenden. ④Anruf ablehnen: Doppelklicken Sie auf die Multifunktions-taste, um den Anruf abzulehnen. ⑤Songs wechseln: Drücken Sie lange auf die Taste „+“ oder „-“, um das nächste oder vorherige Lied abzuspielen. ⑥Wiedergabe/Pause: Drücken Sie während der Musikwiedergabe kurz auf die Multifunktions-taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen, und drücken Sie sie erneut kurz, um die Musik abzuspielen.

3. FM-Radiomodus: Standardmäßig in den Bluetooth-Modus booten, kurz die Ein-/Aus-Taste drücken, um in den FM-Modus zu gelangen. ①Automatische Sendersuche: Drücken Sie lange auf die Taste „+“, um nach Radiosendern nach unten zu suchen, und drücken Sie lange auf die Taste „-“, um nach Radiosendern nach oben zu suchen. ②Manuelle Frequenzabstimmung: Drücken Sie kurz die Taste „+“ oder „-“, um den Sender manuell einzustellen, ③Sender speichern: Drücken Sie lange die Multifunktions-taste, Sie hören den Aufforderungs-Soundeffekt, der Bildschirm blinkt dreimal und die Der aktuelle Sender wird gespeichert. ④Aufnehmen eines Senders: Drücken Sie kurz die Multifunktions-taste, um einen Sender aufzunehmen. ⑤Anzahl der gespeicherten Sender: 1 Sender speichern.

4. Lautstärke einstellen: Drücken Sie im Bluetooth-Modus kurz die Taste „+“ oder „-“, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie im Radiomodus kurz die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig, wenn die Lautstärke

angezeigt wird, drücken Sie erneut kurz die Taste "+" oder "-", um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

5. Mono/Stereo-Umschaltung: Drücken Sie im FM-Modus lange auf die Tasten "+" und "-", um zwischen Stereo/Mono umzuschalten. Das Headset ist standardmäßig auf Mono (-st) eingestellt und st ist Stereo.

6. Lademethode: Aufladen mit USB-Ladekabel (empfohlenes Netzteil 500mA DC 5V).

7. Stromanzeige: Die Strommenge wird in Ziffern "0-100" angezeigt. Drücken Sie im Bluetooth-Modus die Funktionstaste, um den Akkustand anzuzeigen; das Display zeigt den Akkustand einmal an, wenn es ausgeschaltet ist. (Hinweis: Die angezeigte Leistung dient nur als Referenz und unterliegt der tatsächlichen Nutzung.)

### 3. Anleitung zur Tastenbedienung

Taste	Bluetooth-Status	Im FM-Radiomodus
Ein-/Aus-Taste	Kurz drücken, um den Modus zu wechseln Zum Ein- und Ausschalten lange drücken	Kurz drücken, um den Modus zu wechseln Zum Ein- und Ausschalten lange drücken
Multifunktions-taste	Spielpause Eingehender Anruf beantworten [-] Auflegen	Lange drücken, um den Sender zu speichern Kurz drücken, um Radiosender zu bekommen
+ Taste	Kurzes Drücken der Lautstärke + Drücken Sie lange auf ein Lied	Kurz drücken, um die Frequenz manuell zu erhöhen Lang drücken, um nach Radiosendern zu suchen
- Taste	Kurzes Drücken Lautstärke - Drücken Sie lange auf das vorherige Lied	Kurz drücken, um die Frequenz manuell zu reduzieren Lange drücken, um nach Radiosendern zu suchen

### 4. Technische Parameter

Ordnungsnummer	Projekt	Technische Parameter
1	Bluetooth-Version	V5.0-Version
2	Betriebsstunden	Ungefähr 16 Stunden (Bluetooth-Modus)



3	Ladezeit	Ungefähr 2-4 Stunden
4	Eingangsleistung	DC5V 500mA
5	UKW-Frequenzbereich	50-108MHZ
6	Aufladestation	USB-Mikro
7	Lautsprecherpezifikationen	10mm 32Ω 10MW

## 5.Packliste

Ordnungsnummer	Produktname	Menge
1	Kabellose Kopfhörer	1 Stück
2	Kopfhörerkappe	3 Paar
3	Ladekabel	1 Stück

## 6.Vorbehalt

- Bitte verwenden Sie ein DC-5V-Ladegerät, um Schäden an Ihren Ohrhörern zu vermeiden.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Headset auf keinen Fall, da es sonst zu Fehlfunktionen oder Verbrennungen, elektronischen Störungen oder sogar vollständigen Schäden am Produkt führen kann.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku und darf nicht auseinandergenommen, installiert, gequetscht oder ins Feuer geworfen werden. Wenn starke Schwellungen auftreten, verwenden Sie es nicht weiter.
- Wenn das Headset aufgrund unzureichender Leistung automatisch ausgeschaltet wird, laden Sie es bitte innerhalb von 30 Tagen nach dem Herunterfahren auf. Wenn das Headset nach dem Timeout nicht rechtzeitig aufgeladen wird, kann dies dazu führen, dass das Headset nicht normal aufgeladen wird.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung auf, in der die Temperatur zu niedrig oder zu hoch ist (unter -20°C oder über 45°C).
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in brennbaren und explosiven Umgebungen (wie Tankstellen, Tankstellen, Dampfbäder usw.).
- Verwenden Sie es nicht bei Gewittern. Gewitter können dazu führen, dass das Gerät anormal arbeitet und das Risiko von Blitzeinschlägen erhöht.
- Aufgrund der unterschiedlichen Nutzungsumgebung des Headsets können die Ladezeit und die Nutzungszeit je nach Nutzungssituation variieren.
- Aufgrund der Eigenschaften von Bluetooth-Headsets können elektromagnetische Störungen in der Umgebung dazu führen, dass die Verbindung unterbrochen wird.
- Wenn das Gerät die Anzeigefunktion ausführt und gleichzeitig das Bluetooth-Tonsignal überträgt, kann es aufgrund der Natur der drahtlosen

Technologie zu einer "Verzögerung" im Audio- und Videosignal kommen, d. h., der Ton ist nicht synchron mit dem Bild.

11. Die Verwendung von Kopfhörern über längere Zeit bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Gehörschäden führen. Bitte achten Sie auf die Verkehrssicherheit.

## RF ENERGY EXPOSURE UND PRODUKTSICHERHEIT-SHANDBUCH



BEACHTUNG!

Bevor dieses Radio mit dem Inhalt dieser Anleitung, die wichtige Betriebsanweisungen für den sicheren Einsatz und enthält RF Energiebewusstsein und Kontrolle für die Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften.

### Lokale Regierungsvorschriften

Wenn Radios als Folge der Beschäftigung verwendet werden, müssen die Benutzer gemäß den Bestimmungen der lokalen Regierung ihre Exposition genau kennen und kontrollieren können, um die beruflichen Anforderungen zu erfüllen. Das Expositionsbewusstsein kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das Benutzer zu bestimmten Informationen zur Benutzerbewusstsein führt. Ihr Reteless-Radio verfügt über ein Produktetikett für HF-Belichtung. Außerdem enthält Ihr Reteless-Benutzerhandbuch oder eine separate Sicherheitsbroschüre Informationen und Betriebsanweisungen, die zur Kontrolle Ihrer HF-Exposition und zur Erfüllung der Compliance-Anforderungen erforderlich sind.

### Nicht autorisierte Änderungen und Anpassungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Befugnis des Benutzers führen, die von den Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung zum Betrieb dieses Funkgeräts erteilt wurde, und sollten nicht vorgenommen werden. Um den entsprechenden Anforderungen zu entsprechen, sollten Sendereinstellungen nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen in privaten mobilen Mobilfunk- und Festnetzdiensten zertifiziert ist, die von einer Organisation, die für den Benutzer dieser Benutzer zertifiziert ist, zertifiziert wurde Dienstleistungen.

Der Austausch von Senderkomponenten (Kristall, Halbleiter usw.), die nicht von der örtlichen Autorisierung der Funkverwaltungsabteilungen für dieses Funkgerät genehmigt wurden, kann gegen die Regeln verstoßen.

### FCC-Anforderungen:

- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

### **CE-Anforderungen:**

•(Einfache EU-Konformitätserklärung) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der ROTEN Richtlinie 2014/53 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU entspricht und die WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU ; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

#### **•Entsorgung**

Das durchgestrichene Müllimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus (wiederaufladbare Batterien) am Ende von zu bestimmten Sammelstellen gebracht werden müssen ihr Arbeitsleben. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



### **IC-Anforderungen:**

Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender / Empfänger, die den lizenzfreien RSS (s) für Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung Kanadas entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **RF-Warnhinweise**

Das Gerät wurde bewertet, um die allgemeinen Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Das Gerät kann ohne Einschränkung unter tragbaren Belichtungsbedingungen verwendet werden.

### **RF-Belichtungsinformationen**

• Betreiben Sie das Radio NICHT ohne eine ordnungsgemäße Antenne, da dies das Radio beschädigen und dazu führen kann, dass Sie die Grenzwerte für die HF-Exposition überschreiten. Eine ordnungsgemäße Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Funkgerät gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für die Verwendung mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne, und der Antennengewinn darf den vom Hersteller angegebenen

Gewinn nicht überschreiten.

- Um Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen dafür Schilder angebracht sind.
- Betreiben Sie den Sender NICHT in Bereichen, die empfindlich gegenüber elektromagnetischer Strahlung sind, wie Krankenhäusern, Flugzeugen und Sprengstellen.

### Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

### Schützen Sie Ihr Gehör:



- Verwenden Sie das niedrigste für Ihre Arbeit erforderliche Volumen.
  - Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
  - Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder eine Hörmuschel hinzufügen.
  - Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden.
  - Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, stellen Sie den Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihr Ohr
  - Gehen Sie vorsichtig mit dem Kopfhörer um. Möglicherweise kann ein übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern und Kopfhörern zu Hörverlust führen
- Hinweis: Wenn Sie längere Zeit lauten Geräuschen von einer beliebigen Quelle ausgesetzt sind, kann dies Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft beeinträchtigen. Je lauter die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit wird benötigt, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Hörschäden durch lautes Geräusch sind manchmal zunächst nicht nachweisbar und können sich kumulativ auswirken. tener un efecto acumulativo.

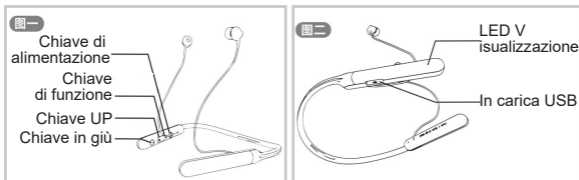


### Zugelassenes Zubehör



- Dieses Radio erfüllt die HF-Expositionsrichtlinien, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt bestimmten Reteless-Zubehör verwendet wird. Die Verwendung von anderem Zubehör gewährleistet möglicherweise nicht die Einhaltung der Richtlinien zur HF-Exposition und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste der von Reteless zugelassenen Zubehörteile für Ihr Funkmodell finden Sie auf der folgenden Website:  
<http://www.Reteless.com>

## 1. Schema del prodotto



## 2. Istruzioni per l'uso

1. Accensione / spegnimento: premere a lungo il pulsante di accensione per più di 3 secondi per accendere, premere di nuovo a lungo per spegnere. La modalità Bluetooth è inserita per impostazione predefinita quando è attivata.

2. Modalità Bluetooth: ① Pairing: andrà in modalità bluetooth per impostazione predefinita quando è acceso, lo schermo mostrerà BL e il nome del dispositivo di accoppiamento: RETEKES, entrerà automaticamente nello stato di accoppiamento. Rispondi alla chiamata: durante una chiamata, premere brevemente il pulsante multifunzione una volta per rispondere alla chiamata. ③ Riagganciare la chiamata: dopo aver risposto alla chiamata, premere brevemente il pulsante multifunzione una volta per terminare la chiamata. ④ Rifiutare la chiamata: fare doppio clic sul pulsante multifunzione per rifiutare la chiamata. ⑤ Cambia brano: premere a lungo il tasto "+" o "-" per riprodurre il brano successivo o precedente. ⑥ Riproduci / Pausa: durante la riproduzione di musica, premere brevemente il pulsante multifunzione per mettere in pausa, premere nuovamente brevemente per riprodurre la musica.

3. Modalità radio FM: all'accensione verrà impostata la modalità Bluetooth, premere brevemente il pulsante di accensione per accedere alla modalità FM. ① Ricerca automatica delle stazioni: premere a lungo il tasto "+" per cercare le stazioni radio in basso e premere a lungo il tasto "-" per cercare le stazioni radio in alto. ② Sintonia manuale: premere brevemente il pulsante "+" o "-" per sintonizzare manualmente il canale. ③ Salva stazione: premere a lungo il pulsante multifunzione, si sentirà l'effetto sonoro del prompt, il numero sul display lampeggerà 3 volte e la stazione corrente verrà salvata. ④ Prendere una stazione: premere brevemente il tasto multifunzione per prendere una stazione. ⑤ Numero di stazioni memorizzate: memorizzare 1 stazione.

4. Regolazione del volume: in modalità Bluetooth, premere brevemente il tasto "+" o "-" per aumentare o diminuire il volume. In modalità radio, premere brevemente i tasti "+" e "-" contemporaneamente, quando viene visualizzato il volume, premere nuovamente brevemente il tasto "+" o "-" per aumentare o diminuire il volume.

5. Interruttore mono/stereo: in modalità FM, premere a lungo i tasti "+" e "-" per passare da stereo a mono. L'impostazione predefinita delle cuffie è mono (-st) e st è stereo.

6. Metodo di ricarica: utilizzare il cavo di ricarica USB per caricare (adattatore di alimentazione DC 5V da 500 mA consigliato).

7. Display della potenza: : La quantità elettrica viene visualizzata in cifre "0-100". In modalità Bluetooth, premere il tasto funzione per visualizzare il livello della batteria; lo schermo visualizza il livello della batteria una volta quando è spento. (Nota: la potenza visualizzata è solo di riferimento, soggetta all'uso effettivo.)

### 3. Guida alle operazioni chiave

<b>Toccare</b>	<b>Bluetooth-Status</b>	<b>Im FM-Radiomodus</b>
Chiave di alimentazione	Premere brevemente per cambiare modalità Premere a lungo per accendere o spegnere	Kurz drücken, um den Modus zu wechseln Zum Ein- und Ausschalten lange drücken
Chiave di funzione	Play pausa Rispondi / termina la chiamata	Lange drücken, um den Sender zu speichern Kurz drücken, um Radiosender zu bekommen
Chiave UP	Pressione breve: volume + Pressione lunga: brano successivo	Premere brevemente per aumentare manualmente la frequenza Premere a lungo per cercare le stazioni in basso
Chiave in giù	Pressione breve: volume - Pressione lunga: brano precedente	Premere brevemente per diminuire manualmente la frequenza Premere a lungo per cercare le stazioni in su

### 4. Paramètres techniques

<b>NO</b>	<b>Progetto</b>	<b>Parametri tecnici</b>
1	Versione Bluetooth	Versione 5.0
2	Ore di operazione	Circa 16 ore (modalità Bluetooth)
3	Tempo di caricamento	Circa 2-4 ore
4	Potenza di ingresso	DC5V 500mA

5	Gamma di frequenza FM	50-108MHZ
6	Porto di carico	Micro USB
7	Specifiche degli altoparlanti	10mm 32Ω 10MW

## 5.Lista imballaggio

Ordnungsnummer	nome del prodotto	Quantità
1	Auricolari senza fili	1
2	Cappuccio del casco	3 paia
3	Cavo di ricarica	1

## 6.AVERTIMENTO:

- 1.Si prega di utilizzare il caricabatterie DC 5V per evitare danni all'auricolare.
2. Non smontare o modificare l'auricolare per nessun motivo, altrimenti potrebbe causare malfunzionamenti o bruciature, guasti elettronici o persino danni completi al prodotto.
3. Questo prodotto ha una batteria ricaricabile agli ioni di litio incorporata, è vietato smontare, installare, bloccare o lanciare. Se c'è un forte gonfiore, non continuare a usarlo.
4. Se l'auricolare si spegne automaticamente a causa di alimentazione insufficiente, caricare l'auricolare in tempo entro 30 giorni dallo spegnimento. Se l'auricolare non viene caricato in tempo, l'auricolare potrebbe non essere caricato normalmente.
5. Non posizionare il dispositivo in un ambiente in cui la temperatura è troppo bassa o troppo alta (inferiore a -20 ° C o superiore a 45 ° C).
6. Non utilizzare questo prodotto in ambienti infiammabili ed esplosivi (come stazioni di servizio, stazioni di servizio, bagni turchi, ecc.).
7. Non utilizzarlo durante un temporale, poiché i temporali possono causare un funzionamento anomalo dell'apparecchiatura e aumentare il rischio di fulmini.
8. A causa del diverso ambiente di utilizzo dell'auricolare, il tempo di ricarica e il tempo di utilizzo possono variare a seconda delle condizioni di utilizzo.
9. A causa delle caratteristiche degli auricolari Bluetooth, le interferenze elettromagnetiche nell'area potrebbero causare l'interruzione della connessione.
10. A seconda della natura della tecnologia wireless, quando il dispositivo esegue la funzione di visualizzazione e trasmette contemporaneamente il segnale audio bluetooth, potrebbe esserci un "ritardo" nel segnale audio e nel segnale video, ovvero il suono non è sincronizzato con l'immagine.
11. L'uso prolungato delle cuffie ad alto volume può causare danni permanenti all'udito, prestare attenzione alla sicurezza stradale.

## ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA RF E GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO



Prima di utilizzare questa radio, leggere attentamente questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro e la consapevolezza e il controllo dell'energia RF per la conformità agli standard e alle normative applicabili.

### **Regolamenti del governo locale**

Quando le radio vengono utilizzate come conseguenza dell'occupazione, i regolamenti del governo locale richiedono agli utenti di essere pienamente consapevoli e in grado di controllare la loro esposizione per soddisfare i requisiti professionali.

La consapevolezza dell'esposizione può essere facilitata dall'uso di un'etichetta del prodotto che indirizza gli utenti a informazioni specifiche sulla consapevolezza dell'utente.

La radio Reteless ha un'etichetta del prodotto per l'esposizione RF. Inoltre, il manuale utente Reteless o il libretto di sicurezza separato include le informazioni e le istruzioni operative necessarie per controllare l'esposizione RF e per soddisfare i requisiti di conformità.

### **Modifica e regolazione non autorizzate**

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione radio del governo locale di utilizzare questa radio e non devono essere effettuati.

Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali Servizi. La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.), non autorizzata dall'autorizzazione dell'apparecchiatura dei dipartimenti di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

### **Requisiti CE:**

- (Dichiarazione di conformità UE semplice) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/EU e della Direttiva ROHS 2011/65/EU e la Direttiva WEEE 2012/19/EU; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

- Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che nell'Unione Europea, tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori (batterie ricaricabili)



devono essere portati nei punti di raccolta designati alla fine del vita lavorativa.

- Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati.
- Smaltirli secondo le leggi della tua zona.



### Requisiti IC:

Apparecchio radio esente da licenza

Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico.

Il funzionamento è autorizzato alle seguenti due condizioni:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Dichiarazioni di avvertenza RF

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza limitazioni.

### Informazioni sull'esposizione RF

- NON azionare la radio senza un'antenna adeguata collegata, poiché ciò potrebbe danneggiare la radio e potrebbe anche causare il superamento dei limiti di esposizione RF. Un'antenna adeguata è l'antenna fornita con questa radio dal produttore o un'antenna specificamente autorizzata dal produttore per l'uso con questa radio, e il guadagno dell'antenna non deve superare il guadagno specificato dal produttore dichiarato.
- Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono presenti segnali per farlo.
- NON azionare il trasmettitore in aree sensibili alle radiazioni elettromagnetiche come ospedali, aerei e siti di esplosione.

### Evita il rischio di soffocamento



Parti piccole. Non adatto per bambini sotto i 3 anni.

### Proteggi il tuo udito:

- Usa il volume più basso necessario per svolgere il tuo lavoro.
- Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.

**AVVERTIMENTO**

- Abbassare il volume prima di aggiungere cuffie o auricolari.
- Limitare il tempo di utilizzo di cuffie o auricolari ad alto volume.

• Quando si utilizza la radio senza auricolare o auricolare, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente sull'orecchio.

• Fare attenzione con gli auricolari, forse una pressione sonora eccessiva da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito

Nota: l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi sorgente per lunghi periodi di tempo può influire temporaneamente o permanentemente sull'udito. Più alto è il volume della radio, meno tempo è necessario prima che l'udito possa essere danneggiato.

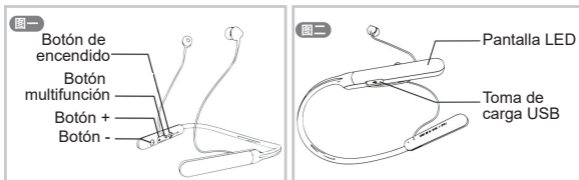
I danni all'udito causati da rumori forti a volte non sono inizialmente rilevabili e possono avere un effetto cumulativo. tener un efecto acumulado.

**Accessori approvati****AVVERTIMENTO**

• Questa radio è conforme alle linee guida sull'esposizione RF quando utilizzata con gli accessori ReteKess forniti o designati per il prodotto. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire la conformità con le linee guida sull'esposizione RF e potrebbe violare le normative.

• Per un elenco degli accessori approvati da ReteKess per il proprio modello di radio, visitare il seguente sito Web: <http://www.Retekess.com>

## 1. Diagrama de producto



## 2. Instrucciones de operación

1. Encender/apagar: Mantenga presionado el botón de encendido durante más de 3 segundos para encender, mantenga presionado nuevamente para apagar. El modo Bluetooth se ingresa de forma predeterminada cuando se enciende.

2. Modo Bluetooth: ①Emparejamiento: irá al modo bluetooth por defecto cuando esté encendido, la pantalla mostrará BL y el nombre del dispositivo de emparejamiento: RETEKESS, entrará automáticamente en el estado de emparejamiento. ②Responda la llamada: cuando haya una llamada, presione brevemente el botón multifunción una vez para responder la llamada. ③Cuelgue la llamada: después de responder la llamada, presione brevemente el botón multifunción una vez para finalizar la llamada. ④Rechazar la llamada: haga doble clic en el botón multifunción para rechazar la llamada. ⑤Cambiar canción: mantenga presionada la tecla "+" o "-" para reproducir la canción anterior o siguiente. ⑥Reproducción / Pausa: al reproducir música, presione brevemente el botón multifunción para pausar, presione brevemente nuevamente para reproducir música.

3. Modo FM radio: Se establecerá de forma predeterminada en el modo bluetooth cuando se encienda, presione brevemente el botón de encendido para ingresar al modo FM. ① Búsqueda automática de emisoras: mantenga pulsada la tecla "+" para buscar emisoras de radio hacia abajo y mantenga pulsada la tecla "-" para buscar emisoras de radio hacia arriba. ②Sintonización manual: presione brevemente el botón "+" o "-" para sintonizar manualmente el canal. ③ Guardar estación: mantenga presionado el botón multifunción, escuchará el efecto de sonido del mensaje, el número en la pantalla parpadeará 3 veces y se guardará la estación actual. ④ Tomar una estación: presione brevemente el botón multifunción para tomar una estación. ⑤Número de emisoras almacenadas: almacenar 1 emisora.

4. Ajuste de volumen : En el modo Bluetooth, presione brevemente la tecla "+" o "-" para aumentar o disminuir el volumen. En el modo de radio, presione brevemente las teclas "+" y "-" al mismo tiempo, cuando se muestre el volumen, presione brevemente la tecla "+" o "-" nuevamente para aumentar o disminuir el volumen.

5. Conmutador mono / estéreo : En el modo FM, mantenga pulsadas las teclas "+" y "-" para cambiar entre estéreo y mono. Los auriculares están predeterminados en mono (-st) y st es estéreo.

6. Método de carga: Utilice un cable de carga USB para cargar (se recomienda un adaptador de corriente de 500 mA DC 5 V).

7. Pantalla de potencia : La cantidad eléctrica se muestra en los dígitos "0-100". En el modo Bluetooth, presione la tecla de función para mostrar el nivel de la batería; la pantalla muestra el nivel de la batería una vez cuando está apagada. (Nota: la potencia que se muestra es solo para referencia, sujeta al uso real).

### 3. Guía de operación clave

Botón	Modo Bluetooth	Modo radio FM
Botón de encendido	Presione brevemente para cambiar el modo Mantenga pulsado para encender o apagar	Presione brevemente para cambiar el modo Mantenga pulsado para encender o apagar
Botón multifunción	Reproducir pausar Responder / finalizar la llamada	Mantenga pulsado para guardar Presione brevemente para tomar una estación
Botón +	Pulsación corta: volumen + Pulsación larga: siguiente canción	Presione brevemente para aumentar manualmente la frecuencia Mantenga pulsado para buscar estaciones hacia abajo
Botón -	Pulsación corta: volumen - Pulsación larga: canción anterior	Presione brevemente para disminuir la frecuencia manualmente Mantenga pulsado para buscar estaciones arriba

### 4. Paramètres techniques

NO	Proyecto	Parámetros técnicos
1	Versión de bluetooth	Versión 5.0
2	Horas de operación	Aproximadamente 16 horas (modo Bluetooth)
3	Tiempo de carga	Circa 2-4 ore
4	Potencia de entrada	DC5V 500mA

5	Rango de frecuencia de FM	50-108MHZ
6	Puerto de carga	Micro USB
7	Especificaciones de los altavoces	10 mm 32 $\Omega$ 10 MW

## 5.Lista imballaggio

NO	Nombre del producto	Cantidad
1	Audifonos inalámbricos	1
2	Gorra de casco	3 pares
3	Cable de carga	1

## 6.ATENCIÓN:

- Utilice un cargador de CC de 5 V para evitar daños en los auriculares.
- No desarme ni modifique el auricular por ningún motivo, de lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento o quemarse, fallas electrónicas o incluso daños completos al producto.
- Este producto tiene una batería de iones de litio recargable incorporada, está prohibido desmontar, instalar, apretar o arrojar al fuego. Si hay una hinchazón severa, no continúe usándolo.
- Si el auricular se apaga automáticamente por falta de energía, cárguelo a tiempo dentro de los 30 días posteriores al apagado. Si los auriculares no se cargan a tiempo, es posible que no se carguen normalmente.
- No coloque el dispositivo en un entorno donde la temperatura sea demasiado baja o demasiado alta (por debajo de -20 ° C o por encima de 45 ° C).
- No utilice este producto en entornos inflamables y explosivos (como gasolineras, gasolineras, baños de vapor, etc.).
- No lo use durante una tormenta eléctrica, ya que las tormentas eléctricas pueden causar un funcionamiento anormal del equipo y aumentar el riesgo de rayos.
- Debido a los diferentes entornos de uso de los auriculares, el tiempo de carga y el tiempo de uso pueden variar según las condiciones de uso.
- Debido a las características de los auriculares Bluetooth, la interferencia electromagnética en el área puede provocar la interrupción de la conexión.
- Dependiendo de la naturaleza de la tecnología inalámbrica, cuando el dispositivo realiza la función de visualización y transmite la señal de sonido bluetooth al mismo tiempo, puede haber un "retraso" en la señal de audio y la señal de video, es decir, el sonido es desincronizado con la imagen.
- El uso prolongado de auriculares a un volumen alto puede causar daños permanentes a su audición; preste atención a la seguridad vial.

## GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE RF



Antes de usar esta radio, lea esta guía que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para un uso seguro y conciencia y control de la energía de radiofrecuencia para el cumplimiento de las normas y regulaciones aplicables.

### Regulaciones del gobierno local

Cuando se utilizan radios como consecuencia del empleo, las Regulaciones del Gobierno Local requieren que los usuarios sean plenamente conscientes y puedan controlar su exposición para cumplir con los requisitos ocupacionales. El conocimiento de la exposición se puede facilitar mediante el uso de una etiqueta de producto que dirija a los usuarios a información específica de conocimiento del usuario. Su radio Reteless tiene una etiqueta de producto de exposición a RF. Además, su manual de usuario de Reteless o su folleto de seguridad independiente incluye información e instrucciones de funcionamiento necesarias para controlar su exposición a RF y satisfacer los requisitos de cumplimiento.

### Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de administración de radio del gobierno local para operar esta radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor deben ser realizados únicamente por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el mantenimiento y las reparaciones del transmisor en los servicios móviles y fijos terrestres privados según lo certificado por una organización representativa del usuario de esos servicios. El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por la autorización del equipo de los departamentos de administración de radio del gobierno local para esta radio podría violar las reglas.

### Requisitos de la FCC:

- Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
  - (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
  - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

### Requisitos CE:

- (Declaración de conformidad simple de la UE) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED

2014/53 / EU y la Directiva ROHS 2011/65 / EU y la Directiva WEEE 2012/19 / EU; el texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

•Disposición

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, literatura o embalaje le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores (baterías recargables) deben llevarse a los lugares de recolección designados al final de su vida laboral. No deseches estos productos como residuos municipales sin clasificar. Deséchelos de acuerdo con las leyes de su zona.



### Requisitos de IC:

Aparatos de radio exentos de licencia

Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Declaraciones de advertencia de RF

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

### Información de exposición a RF

- NO opere la radio sin una antena adecuada conectada, ya que esto puede dañar la radio y también puede hacer que exceda los límites de exposición a RF. Una antena adecuada es la antena suministrada con esta radio por el fabricante o una antena específicamente autorizada por el fabricante para su uso con esta radio, y la ganancia de la antena no debe exceder la ganancia especificada por el fabricante declarada.
- Para evitar interferencias, apague la radio en áreas donde se coloquen letreros para hacerlo.
- NO opere el transmisor en áreas sensibles a la radiación electromagnética, como hospitales, aviones y sitios de detonación.

## Evite el peligro de asfixia



Pequeñas partes. No apto para niños menores de 3 años.

## Proteja su audición:



**ADVERTENCIA**

- Utilice el volumen más bajo necesario para hacer su trabajo.
- Suba el volumen solo si se encuentra en un entorno ruidoso.
- Baje el volumen antes de agregar auriculares o audífonos.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o auriculares a un volumen alto.
- Cuando use la radio sin un auricular o auricular, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oído
- Tenga cuidado con los auriculares, ya que es posible que la presión sonora excesiva de los auriculares y los auriculares pueda causar pérdida de audición.

Nota: La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su audición de forma temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se necesitará antes de que su audición se vea afectada. El daño auditivo por ruidos fuertes a veces es indetectable al principio y puede

## Accesorios aprobados



**ADVERTENCIA**

- Esta radio cumple con las pautas de exposición a RF cuando se usa con los accesorios Reteless suministrados o designados para el producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento de las pautas de exposición a RF y puede violar las regulaciones.
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Reteless para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web: <http://www.Reteless.com> tener un efecto acumulativo.

EU Importer

Name: Germany Retevis Technology GmbH

Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg



## Guarantee

Model Number:

Serial Number:

Purchasing Date:

Dealer:

Telephone:

User's Name:

Telephone:

Country:

Address:

Post Code:

Email:

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
  2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
  3. The user can get warranty and after-sales service as below:
    - Contact the seller where you buy.
    - Products Repaired by Our Local Repair Center
  4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification
- Exclusions from Warranty Coverage:
1. To any product damaged by accident.
  2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
  3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.



**CE** **FC** **RoHS** 

**Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd**

Add: 7/F, Sanjiang Building, No.170 Nanyang Road, Huiji District,  
Zhengzhou, Henan, China

Facebook: [facebook.com/RetekessRadio](https://facebook.com/RetekessRadio)

E-mail: [support@rettekess.com](mailto:support@rettekess.com)

Web: [www.retekess.com](http://www.retekess.com)



MADE IN CHINA